

Kakamigahara English News

March Spotlight

- Elementary Jr High Financial Aid
- > Sakura Festival
- ➤ Car/Bike Taxes
- ➤ Kindergarten/Nursery School Aid
- ➤ New KIA Website

Kankoukouryuka/KIA Contact Info:

504-0912 Kakamigahara City, Naka Sakura Machi 2-186

Sangyo Bunka Center 6F

Monday~Friday $8:30 \sim 17:00$

Phone 058-383-1417 090-3557-3160

E-mail exchange@city.kakamigahara.gifu.jp

Website <u>www.kia1986.org</u>

Facebook @kiakakamigahara

English translation services 8:30-16:30 M-F

(Closed national holidays)

* If you'd like to recieve this newsletter monthly, please call us

よる

C

カニー

Evening / Holiday Consultations / 夜・やすみの日の そうだん (10~3月)

Municipal Tax Office							
Holiday	(9:00 ~ 12:00)	10/10	11/16	12/15	1/18	2/16	3/15
Evening	(17:15 ~ 20:00)	10/21	10/22	11/14	11/15	12/16	12/17
		1/16	147	247	2/18	3/13	3/14
Location		Tax Division (City Hall 2F)					
TEL		058-383-4773					

National Health Insurance			
Holidays (9:00 ~ 12:00)	10/20 11/16 12/15 1/18 2/16 3/15		
Evening (17:15 ~ 19:00)	10/10 10/24 11/14 11/28 12/12 12/26		
Evening (17:15 ~ 19:00)	119 1123 2113 2127 3/13 3/27		
Location	Medical Insurance Division (City Hall 1F)		
TEL	058-383-1112		

> Please enter from the northeast entrance of the city office.

Child Health Checks for April / 4月の子どものけんこうしんさ

Sogo Fukushi Kaikan (Those living in Naka, Kawashima, Sohara, and Inaba) Place:

Higashi Hoken Soudan Center (Those living in Unuma)

13:00~ (Depends on the person; please confirm.) Hours:

(same day) Sign Up

> $8:30 \sim 12:50$ Online reservation https://park.paa.jp/park2/clinics/3330

8:30 ~ 12:50 At the Sogo Fukushi Kaikan or Higashi Hoken Soudan Center (in person)

 $13:00 \sim 13:30$ Telephone reservation

"WAKABA" file (Until 1 year, 6 months), Maternity book, Questionanaire and bath towel. Bring

Please call if you cannnot make the designated date. Checks take about 2 hours.

4 Months			
Date	Place	Birthdate	
4 / 7 (Mon)		2024 / 11 / 1 ~ 15	
4 / 8 (Tue)	Sogo Fukushi Kaikan	2024 / 11 / 16 ~ 30	
4/9 (Wed)	Higashi Hoken Soudan Center	2024 / 11 / 1 ~ 30	

11 Months		
Date	Place	Birthdate
4 / 22 (Tue)	Sogo Fukushi Kaikan	
4 / 23 (Wed)	Higashi Hoken Soudan Center	$2024 / 5 / 1 \sim 31$

1 Year 6 Months			
Date	Place	Birthdate	
4 / 11 (Fri)	Higashi Hoken Soudan Center	$2023 / 9 / 1 \sim 30$	
4 / 14 (Mon)		$2023 / 9 / 1 \sim 13$	
4 / 15 (Tue)	Sogo Fukushi Kaikan	2023 / 9 / 14 ~ 30	

As there is a dental check, be sure to brush your child's teeth before coming.

3 Years			
Date	Place	Birthdate	
4 / 16 (Wed)		$2022 / 2 / 1 \sim 14$	
4 / 17 (Thu)	Sogo Fukushi Kaikan	$2022 / 2 / 15 \sim 28$	
4 / 21 (Mon)	Higashi Hoken Soudan Center	$2022 / 2 / 1 \sim 28$	

^{*}Please bring the urine sample and eye/ear questionnaire to the exam.

Health Management Division 健康管理課 <u>Higashi Hoken Soudan Center</u> 東保健相談センター

If you Become Ill During the Evening or Holidays / 夜・やすみの日に びょうきに なったら

Please bring your health insurance card, welfare medical care benefit certificate, health handbook, etc.

If you become ill during	March 2 (Sun), 9 (Sun), 16 (Sun), 20 (Thu), 23 (Sun), 30 (Sun) 9:00 ~ 11:30, 13:00 ~ 15:30 Sogo Fukushi Kaikan (Naka Sakura Machi 2) 058-383-9151 * Please make an appointment by phone.			
a holiday				
	3/2 (Sun) Katou Dental Clinic	Naka Higashi Naka Cho	058-382-0650	
	3/9 (Sun) Kanemitsu Dental	Sohara Mizuho Cho 2	058-383-8364	
If you have a dental	3/16 (Sun) Miyako Clinic	Unumahaba Cho 5	058-385-4838	
emergency on a	3/20 (Thu) Kariya Dental Clinic	Kozano Cho 6	058-382-0279	
holiday* 9:00 ~ 15:00	3/23 (Sun) Kitayama Dental Clinic	Unuma Nishi Machi 3	058-384-4180	
	3/30 (Sun) Wakaba Dental Clinic	Sohara Seiun Cho 3	058-216-6480	
	Mon~Sat(Closed Holidays) 19:30 ~ 23:0	00 (Reception until 22:30)	058-251-1101	
	Gifu Shimin Byouin (Gifu City Kashima Cho 7-1)		*Up to the age of 15.	
TC 1:111 :11	Sundays/National Holidays/ New Year's , $9:.00\sim13:00/14:00\sim18:00/19:00\sim23:00.$			
If your child becomes ill	(Reception until 30 minutes before closi	ng time)	058-253-7277	
during the evening	Gifu Shimin Byouin (Gifu City Kashima Cho 7-1)			
	Ken Sogo Iryou Center (Gifu City No-issl	hiki 4-6-1)	058-246-1111	
			* Up to the age of 15.	
Telephone	Kyu Kyu Anshin Center Gifu #7119 (free call) if you cannot get through, then (058-265-0009)			
Consultations	They will tell you by phone which hospital you should go to.			

For Struggling Families with Elementary and Junior High Kids

しょう ちゅうがくせい かぞく

生活にこまっている 小・中学生の家族

If you have a child in elementary school or junior high school and fall into one of the categories below, please contact us. You may be able to receive financial support for school expenses.

- Currently receiving/having received public assistance
- Receiving child support allowance (single parent family)
- Municipal taxes are reduced for special reasons
- The parent/guardian does not have stable employment

School Education Division / 学校教育課 058-383-1118



Fureai Bus / ふれあいバス

The Fureai Bus routes and schedules will be changing from April 1st.

For more details, please visit the official website.

Commerce and Industry Promotion Division / 商 工 振興課 058-383-9912





Sakura Festival / 桜まつり

March 29 will be the start of this year's Cherry Blossom (Sakura) festival.

There will be stage performances on 3/29. 3/30, 4/5, and 4/6.

The traffic will be heavy around the locations during festival hours.

Please use public transportation such as bus or trains if possible.

For more details please use the code.

Date • Time: $3/29 \sim 4/6$ 9:30 $\sim 17:00$ (4/6 until 16:30)

Shin Sakai River Festival shops operate from 9:00 \sim 21:00

Place: Shimin Park, etc.

かんこうこうりゅうか

Multi-Cultural and Tourism Division / 観光交流課 058-383-9925



じどうしゃ

Car and Bike Taxes / 自動車やバイクの税金

Taxes for cars and motorcycles are paid by the person the car is registered to on April 1st. When scrapping a car or selling it to a different person, you should complete the necessary procedures as soon as possible.

Type of car · bike	Relevant Location	Things you need
Bikes up to 125cc or special light	City Hall 2F	Number Plate, Zairyu Card, Bike
vehicles	058-383-4703	Registration Slip
Kei (Light) Cars	Kei Jidosya Inspection Association 050-3816-1775	Please call the office for details
Bikes over 125cc	Gifu Transportation Bureau 050-5540-2053	Please call the office for details

Kindergarten ・Nursery School / 幼稚園・保育所

If you have a child over 3 years old and you wish them to go to kindergarten, or if your family had zero resident taxes and a child up to 2 years old and wish to send them to a nursery school, you can receive support for the money you pay to kindergarten or nursery school. Please consult the Child Rearing Support Division. Use the code to get more information.

The deadline to apply is March 20.

こそだ おうえんか

Child Rearing Support Division / 子育て応援課 058-383-1154

KIA has a new website from March 3!!!

Check it out for more information and updates on events, etc.

